

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 41.197/2/V

DE LA SECTION DE LÉGISLATION DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, le 11 août 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'établissement de la balance des paiements, de la position extérieure globale et des statistiques du commerce international des services et des investissements directs étrangers de la Belgique", a donné le 6 septembre 2006 l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

Observation générale

Afin de se conformer à l'article 6, paragraphe 1^{er}, du règlement (CE) n° 2560/2001 du Parlement européen et du Conseil du 19 décembre 2001 concernant les paiements transfrontaliers en euros, une disposition devrait être insérée dans le projet en vue de prévoir que les obligations de déclaration que le projet impose aux fins des statistiques de la balance des paiements ne s'appliquent pas lorsqu'elles sont susceptibles de porter sur des paiements transfrontaliers au sens de l'article 2, a), du même règlement européen dont le montant n'excède pas 12.500 euros.

Observations particulières

Préambule

1. À l'alinéa 1^{er}, il convient d'identifier avec précision les dispositions de la loi du 28 février 2002 organisant l'établissement de la balance des paiements, de la position extérieure globale et des statistiques du commerce international des services et des investissements directs étrangers de la Belgique et portant modification de l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif au contrôle des changes et de diverses dispositions légales (ci-après dénommée : la loi du 28 février 2002) qui constituent le fondement juridique de l'arrêté en projet.

Par conséquent, les mots "modifiée par la loi du 1^{er} mai 2006;" seront remplacés par les mots ", notamment l'article 3, § 1^{er}, alinéa 2, § 3 et § 4, modifiés par la loi du 1^{er} mai 2006, et l'article 7, § 3;".

.../...

2. Il y a lieu d'insérer un alinéa 2 nouveau visant l'arrêté royal que l'article 22 du projet abroge.

3. Les considérants figurant aux alinéas 4 à 8 du préambule doivent en être omis : ils ne sont pas indispensables à une bonne compréhension de l'arrêté et ils paraphrasent certaines des considérations figurant dans le rapport au Roi qui sera publié au Moniteur belge.

Dispositif

Article 1^{er}

1. Les mots "telle que modifiée par la loi du 1^{er} mai 2006" ont pour effet de figer la référence à la loi du 28 février 2002 qu'opère le premier tiret du paragraphe 1^{er}. Si cela ne correspond pas aux intentions de l'auteur du projet, ces mots seront omis.

2. Au paragraphe 1^{er}, 2^{ème} tiret, le rapport au Roi devrait expliquer pourquoi le 5° n'envisage pas l'hypothèse d'une filiale qui serait établie en Belgique d'une personne morale de droit étranger alors que cette hypothèse est envisagée au 4° s'agissant de la "personne morale de droit privé belge".

3. Concernant le 4^{ème} tiret du paragraphe 1^{er}, l'auteur du projet vérifiera si la référence qui est faite aux "services financiers de La poste (Postchèque)" ne doit pas être actualisée.

4. Le paragraphe 2 doit être omis car il tend à conférer à la Banque nationale de Belgique un pouvoir réglementaire dont l'objet porte sur une matière - "les conditions auxquelles il est dérogé aux définitions du paragraphe 1^{er}" - étrangère à celles pour lesquelles l'article 3, § 4, de la loi du 28 février 2002 autorise le Roi à confier un pouvoir réglementaire à cette institution.

.../...

Il en va mutatis mutandis de même à l'article 19, § 3, du projet en ce qui concerne l'habilitation conférée à la Banque nationale de Belgique de préciser par règlement "la mise en oeuvre de la procédure d'exécution d'office".

Article 19

1. Concernant le paragraphe 3, il est renvoyé à l'observation numéro 4 formulée sous l'article 1^{er}.

2. Pour exécuter complètement l'habilitation que Lui confère l'article 7, § 3, de la loi du 28 février 2002 de "détermine(r) les frais incombant aux contrevenants", le Roi doit veiller, au paragraphe 5, 1° et 2°, de la disposition examinée, à circonscrire avec plus de précision ce que recouvre la notion d'"indemnités" visée au 1° et à déterminer le mode de calcul des frais de déplacement et de séjour visés au 2°.

Article 21

Dès lors que l'article 6 de la loi du 28 février 2002 sanctionne pénalement notamment celui qui, étant tenu de fournir des renseignements en vertu de cette loi et des mesures prises pour son exécution, ne remplit pas les obligations qui lui sont imposées, le principe de non rétroactivité en matière pénale s'oppose à ce que les obligations de déclaration portées par l'arrêté en projet puissent être rétroactivement imposées à leurs destinataires.

Par conséquent, l'arrêté en projet ne pourra entrer en vigueur qu'au plus tôt à la date de sa publication et non, comme l'article 21 en dispose actuellement, produire ses effets au 1^{er} janvier 2006.

La chambre était composée de

Messieurs	Ph. HANSE,	conseiller d'État, président,
Mesdames	Ph. QUERTAINMONT, M. BAGUET,	conseillers d'État,
	A.-C. VAN GEERSDAELE,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. P. RONVAUX, auditeur.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A.-C. VAN GEERSDAELE

Ph. HANSE

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 41.197/2/V

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 11 augustus 2006 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "met betrekking tot het opstellen van de betalingsbalans, van de externe vermogenspositie en van de statistieken inzake de internationale handel in diensten en de buitenlandse directe investeringen van België", heeft op 6 september 2006 het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag is ingediend op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten, haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Algemene opmerking

Om te voldoen aan artikel 6, lid 1, van (EG) verordening nr. 2560/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 19 december 2001 betreffende grensoverschrijdende betalingen in euro, zou in het ontwerp een bepaling moeten worden ingevoegd die voorschrijft dat de bij het ontwerp opgelegde meldingsverplichtingen ten behoeve van de opstelling van de betalingsbalansstatistiek, geen toepassing vinden wanneer zij betrekking kunnen hebben op grensoverschrijdende betalingen in de zin van artikel 2, a), van dezelfde Europese verordening, waarvan het bedrag niet meer dan 12.500 euro bedraagt.

Bijzondere opmerkingen

Aanhef

1. In het eerste lid dient duidelijk te worden gemaakt welke bepalingen van de wet van 28 februari 2002 ter regeling van het opstellen van de betalingsbalans, van de externe vermogenspositie en van de statistieken inzake de internationale handel in diensten en de buitenlandse directe investeringen van België en houdende wijziging van de besluitwet van 6 oktober 1944 betreffende de wisselcontrole en van verschillende wettelijke bepalingen (hierna te noemen de wet van 28 februari 2002), de rechtsgrond vormen van het ontworpen besluit.

.../...

Bijgevolg moeten de woorden "gewijzigd bij de wet van 1 mei 2006" vervangen worden door de woorden "inzonderheid op artikel 3, § 1, tweede lid, § 3 en § 4, gewijzigd bij de wet van 1 mei 2006, en op artikel 7, § 3;".

2. Er dient een nieuw tweede lid te worden ingevoegd waarin wordt verwezen naar het koninklijk besluit dat bij artikel 22 van het ontwerp wordt opgeheven.

3. De overwegingen in het vierde tot achtste lid van de aanhef moeten vervallen : ze zijn niet onontbeerlijk voor een goed begrip van het besluit en parafraseren sommige overwegingen uit het verslag aan de Koning, dat zal worden bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

Dispositief

Artikel 1

1. Door de woorden "zoals gewijzigd bij de wet van 1 mei 2006" wordt de in paragraaf 1, eerste streepje, vermelde verwijzing naar de wet van 28 februari 2002 vastgelegd. Mocht zulks niet in de bedoeling liggen van de steller van het ontwerp, dan moeten die woorden vervallen.

2. Wat paragraaf 1, tweede streepje, betreft zou in het verslag aan de Koning moeten worden uitgelegd waarom in onderdeel 5° niet gedacht wordt aan de mogelijkheid van een in België gevestigde dochtermaatschappij van een rechtspersoon naar buitenlands recht, terwijl wel aan die mogelijkheid wordt gedacht in onderdeel 4° in verband met de "rechtspersoon naar Belgisch privaatrecht".

3. In verband met het vierde streepje van paragraaf 1 moet de steller van het ontwerp nagaan of de verwijzing naar "de financiële diensten van «De Post» (Postcheque)" niet geactualiseerd behoeft te worden.

.../...

4. Paragraaf 2 moet vervallen, daar hij ertoe strekt de Nationale Bank van België een verordnungsbevoegdheid te verlenen die betrekking heeft op een aangelegenheid - "de voorwaarden waaronder wordt afgeweken van de definities van § 1" - die niets heeft uit te staan met die waarvoor artikel 3, § 4, van de wet van 28 februari 2002 de Koning machtigt een verordnungsbevoegdheid op te dragen aan die instelling.

Zulks geldt mutatis mutandis voor artikel 19, § 3, van het ontwerp in verband met de aan de Nationale Bank van België verleende machtiging om bij reglement "de inwerkingstelling van de procedure van uitvoering van ambtswege" te bepalen.

Artikel 19

1. In verband met paragraaf 3 wordt verwezen naar opmerking nummer 4 onder artikel 1.

2. Wil de Koning ten volle uitvoering geven aan de machtiging die Hem bij artikel 7, § 3, van de wet van 28 februari 2002 is opgedragen om "de kosten ten laste van de overtreders" te bepalen, dan moet Hij erop toezien in paragraaf 5, 1° en 2°, van de onderzochte bepaling duidelijker te omschrijven wat het begrip "vergoedingen" in onderdeel 1° omvat en te bepalen hoe de in onderdeel 2° bedoelde reis- en verblijfkosten worden berekend.

Artikel 21

Aangezien artikel 6 van de wet van 28 februari 2002 onder meer degene die, krachtens die wet en de maatregelen genomen ter uitvoering ervan inlichtingen dient te verstrekken doch de opgelegde verplichtingen niet vervult, strafrechtelijk veroordeelt, staat het beginsel dat terugwerking in strafzaken ongeoorloofd is eraan in de weg dat de bij het ontworpen besluit opgelegde meldingsverplichtingen met terugwerking kunnen worden opgelegd aan de adressaten ervan.

Het ontworpen besluit kan dus op zijn vroegst in werking treden op de datum van de bekendmaking ervan en niet, zoals thans in artikel 21 wordt bepaald, uitwerking hebben met ingang van 1 januari 2006.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	Ph. HANSE,	staatsraad, voorzitter,
	Ph. QUERTAINMONT,	staatsraden,
Mevrouwen	M. BAGUET,	
	A.-C. VAN GEERSDAELE,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. RONVAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. St. GEHLEN, staatsraad.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A.-C. VAN GEERSDAELE

Ph. HANSE